

Ano 2026

Informativo de

1

Nº 750

A Prefeitura de Fujinomiya edita mensalmente o Informativo em português, que são extraídas do Informativo de Fujinomiya em japonês "Koho Fujinomiya". Os quais se encontram à disposição na Prefeitura, Bibliotecas Municipais (Toshō-kan), Centros Comunitários (Kominkan), Shoppig Center AEON, Cooperativa "COOP Misonodaira", Supermercado Piago, Supermercado Max Valu e no Correio da cidade de Fujinomiya

Fujinomiya

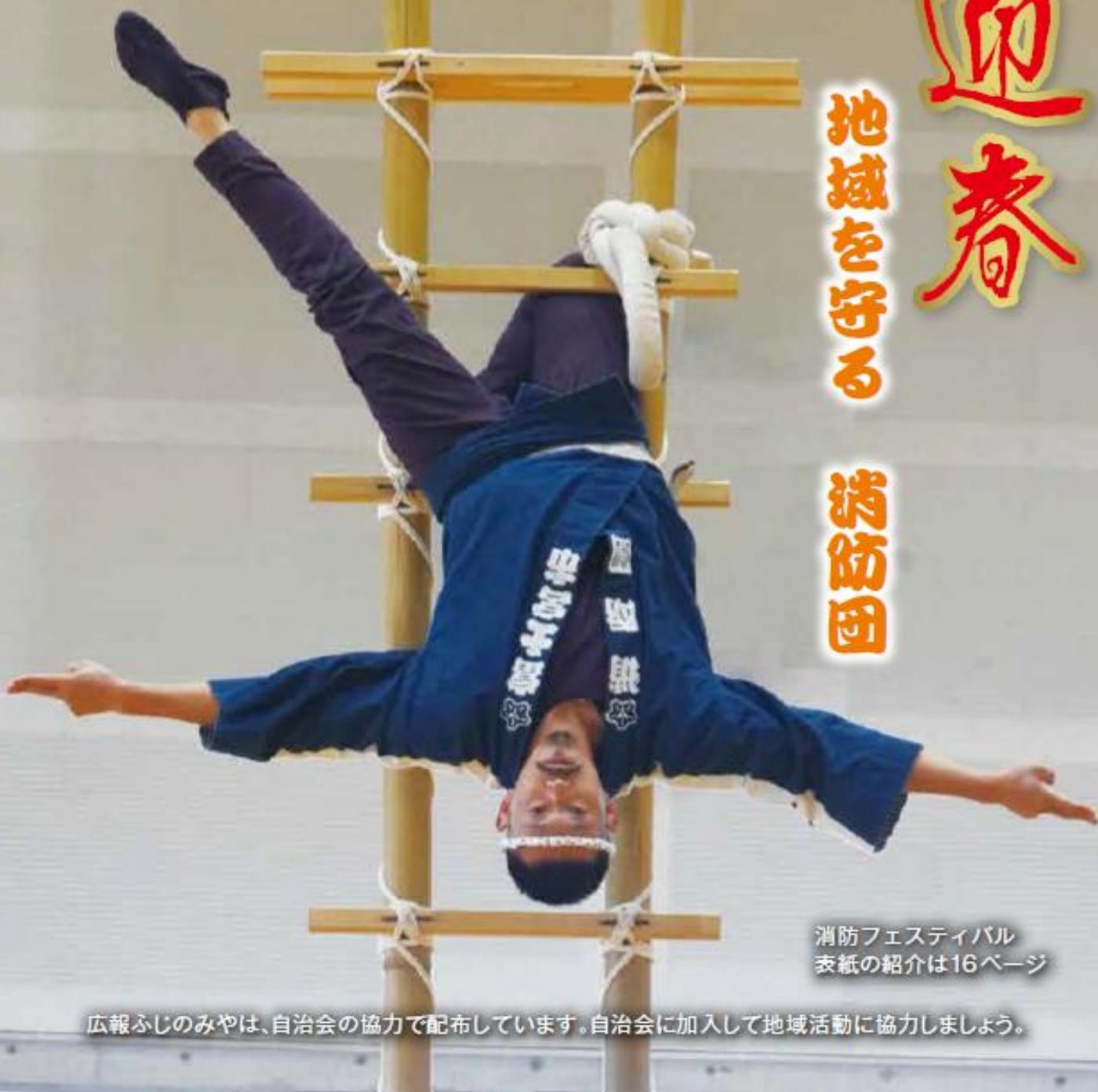


迎
春

地域を守る

消防団

消防フェスティバル
表紙の紹介は16ページ



広報ふじのみやは、自治会の協力で配布しています。自治会に加入して地域活動に協力しましょう。



Não perca tempo!

~Faça os procedimentos sem comparecer no balcão~

"Todos os anos, entre fevereiro e maio, os balcões da prefeitura ficam muito congestionados devido ao grande número de pessoas que vêm para realizar procedimentos de mudança (entrada ou saída da cidade) e solicitar certificados necessários para o ingresso em escolas.

Se possuir o cartão My Number, pode realizar esses procedimentos sem precisar ir à prefeitura, utilizando o portal [Mynaportal](#), a internet ou as lojas de conveniência."

A solicitação de mudança para a cidade poderá ser feita 24 horas por dia, a partir de 14 dias antes da mudança

Poderá usar Portal My Number para enviar a sua notificação de mudança de endereço e agendar a sua notificação de entrada na prefeitura a cidade onde irá residir.

Informações: Shiminka ☎ 22-1133



O que é My Portal?

É um portal online onde poderá realizar diversos procedimentos administrativos, incluindo os relacionados a imposto, pensões e assistência médica.

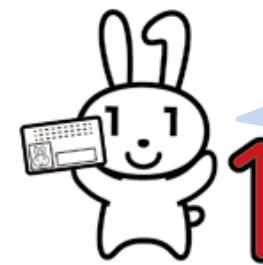


Solicite o passaporte usando o My Portal

Poderá usar o My portal para solicitar o novo passaporte ou renová-lo.

Os passaportes podem ser retirados no balcão da Divisão de Assuntos do Cidadão "Shimin Ka", 11 dias úteis após a data da solicitação, incluindo a data da solicitação.

Informações: Shiminka ☎ 22-1134



Ao realizar os procedimentos utilizando o cartão do My Number é necessário a

Quem não lembra a senha



Atestado de Residência e Certidões de Registro do Carimbo podem ser obtidas em lojas de conveniências, com menores taxas.

São mais de 100 ienes mais baratas do que no balcão da prefeitura e podem ser obtidas em lojas de conveniências de todo o país com máquinas de impressão de múltiplas páginas ou nas lojas MaxValu da cidade.



Horário: 6:30~23:00 (exceto nos Dias 29 de dez. a 3 de janeiro)

Taxa: 200 ienes

Informações: Shiminka ☎ 22-1133



A emissão de certificados pode ser feita através de solicitação eletrônica

Poderá solicitar certificados e pagar as taxas eletronicamente. Os serão enviados posteriormente pelo correio

Informações: Shiminka ☎ 22-1134

Atestado de Residência, Certificado de Carimbo pessoal, Registro Familiar (cópia Integral), Registro de Familiar (Cópia Parcial), Apêndice de Registro Familiar, Certificado de Identidade e Certificado de estado Civil.

Lista dos procedimentos



NÃO SE ESQUEÇA DE DECLARAR SUA RENDA

DECLARAÇÃO DO IMPOSTO DE RENDA



Quem precisa fazer a Declaração do Imposto de renda (Principais exemplos)

Quem precisa declarar

**Pessoas com rendimentos de salários**

- Aqueles que recebem salário de duas ou mais fontes (com salário de 200.000 ienes ou mais que não tenha passado por ajuste fiscal de fim de ano).
- Aqueles com rendimento anual de 200.000 ienes ou mais, além de rendimentos de emprego
- Aqueles com rendimento anual de emprego de 20 milhões de ienes ou mais

Pessoas com renda de aposentadoria pública

- Aqueles com renda de aposentadoria pública de 4 milhões de ienes ou mais
- Aqueles com renda anual de 200.000 ienes ou mais proveniente de salário ou aposentadorias privadas, além de aposentadorias públicas

Pessoas com lucros provenientes de rendimentos empresariais, etc.

- Pessoas com rendimentos de negócios, agricultura, imobiliário, etc.
- Pessoas com lucros provenientes da negociação de ações em conta corrente.

Pessoas que receberam renda temporária

- Pessoas que receberam um pagamento único de seguro de vida, prêmios de corridas de cavalos, etc.
- Pessoas que venderam terrenos ou edifícios



Se quiser saber o tipo de renda



Quem recebe deduções de renda ou restituições de impostos também deve apresentar declaração de imposto de renda.

Dedução de Despesas Médicas

- Se suas despesas médicas anuais, ou de seus familiares, ultrapassarem 100.000 ienes, poderá deduzir o valor excedente de 100.000 ienes de sua renda..

* Pessoas cuja renda anual anterior foi inferior a 2 milhões de ienes podem deduzir o valor que excede 5% de sua renda.

Exemplo: Para quem teve um rendimento de 1,5 milhões de ienes no ano anterior, o valor da dedução será o que ultrapassar 75 mil ienes (1,5 milhões × 5%).

Ao inscritos no Seguro Nacional de Saúde

"Enviaremos no final de fevereiro o 'Aviso de Gastos Médicos' (Iryohi Oshirase), contend registro de consultas realizadas em novembro e dezembro de 2025 (Reiwa 7). Caso deseje solicitar a dedução de despesas médicas (Iryohi Koujo) antes do recebimento deste aviso, utilize os recibos.

Informações: Seção de Seguro e Pensão (Hoken Nenkin-ka) ☎ 22-1138

Dedução de Empréstimo Imobiliário

- Para aqueles que passaram a residir no imóvel até 31 de dezembro de 2025 e estão declarando a dedução de emfinanciamento imobiliário pela primeira vez (existem requisites específicos para ter direto a dedução). A partir do segundo ano, a declaração pode ser feita através do Ajuste Fiscal de Ano (Nenmatsu Chosei) na sua empresa

Deduções sobre doações

- Aqueles que fizeram doações de impostos para mais de cinco municípios e não solicitaram a isenção especial simplificada "Sistema One-Stop".
- Aqueles que doaram para uma organização específica
 - *Mesmo quem solicitou o "Sistema One-Stop" para o imposto de doação (Furusato Nozei), se precisar realizar a Declaração de Imposto de Renda por qualquer outro motivo, deverá incluir obrigatoricamente todas as informações das doações (incluindo o Furusato Nozei) na declaração.

Outras pessoas que podem ter direito a deduções de renda ou restituições de impostos

- Aqueles que se demitiram no meio do ano e não apresentaram suas declarações de imposto de renda de fim de ano, ou aqueles que tiveram imposto retido de trabalhos temporários, trabalhos extras ou renda de freelancers, há uma possibilidade de receber a restituição dos valores pagos a mais.

* Em alguns casos, a declaração pode resultar em imposto adicional a pagar, em vez de restituição.

- Pessoas cuja única renda seja a Pensão Pública, mas que tiveram imposto retido na fonte e possuem comprovantes de dedução (como seguro social ou seguro de vida):

Ao realizar a declaração, existe a possibilidade de receber a restituição do imposto.

O prazo para a o pagamento da declaração do Imposto de renda do ano 2025 é

Até 16 de março

Informações: Central de informações sobre a Declaração do Imposto de Renda

Vamos fazer a Declaração do Imposto de renda

Nos locais de declaração de imposto de renda e de orientação prévia, você mesmo fará sua declaração de imposto de renda usando seu smartphone e o cartão My Number.

Os funcionários estarão à disposição para prestar suporte na operação do Smartphone.



• Locais para efetuar a Declaração •

Fuji Koryu Plaza 2º andar Tamokuteki Hall

**Período: 16 de fevereiro a 16 de março
(somente nos dias úteis)**

Horário : 9:00h às 17:00h

- * Na medida do possível, utilize o transporte público.
- * O Fuji Koryu Plaza não está aceita consultas telefônicas sobre declarações de imposto de renda.
- * Durante este período, as consultas sobre declaração de imposto de renda não estarão disponíveis no escritório da Receita Federal.

Consultas prévias sobre a Declaração do Imposto de Renda

Os funcionários da Receita Federal estarão disponíveis para auxiliar no preenchimento da declaração de imposto para as pessoas com renda proveniente de aposentadoria e para aqueles que solicitam a dedução de financiamento imobiliário pela primeira vez.

Certifique-se de trazer os itens necessários listado na página seguinte.

Datas e Locais.

- **Prefeitura de Fujinomiya, 7º andar, Salão Grande**

Datas: 26 de janeiro a 30 de janeiro,

Horário: das 9h30 às 16h (Dia 30 até às 15h)

- **Fuji Koryu Plaza, 2º andar, Salão Multiuso**

Datas: 10 de fevereiro a 13 de fevereiro,

Horário: das 9h às 17h (exceto dia 11 de fevereiro)

É necessário um "Bilhete de Entrada" (Nyūjō Seiriken) para entrar no local da declaração de imposto de renda e no local da explicação prévia.

【Prefeitura Municipal de Fujinomiya】

A partir de **9 de janeiro**, os métodos de reserva de vagas serão os seguintes:

- Fazer a reserva eletronicamente pela internet.
- Vagas por meio de Distribuição de Bilhete no local, que serão distribuídos no 7º andar a partir das 8:40h do dia.



【Fuji Koryu Plaza】

Existem dois métodos para garantir a vaga.

- Por meio do Aplicativo LINE: As reservas são aceitas pelo LINE a partir de 14 dias antes da data desejada.
- Vagas por meio de Distribuição no Local: Os bilhetes de entrada também são distribuídos no próprio local do evento, no dia do atendimento.



Em qualquer um dos locais, a distribuição dos bilhetes de entrada será encerrada assim que atingir o limite planejado de pessoas.

Ao realizar a declaração de imposto de renda utilizando o cartão My Number, são necessárias duas senhas:

- Certificado Eletrônico de Assinatura (Shomeiyo Denshi Shomeisho): (De 6 a 16 dígitos, combinando letras maiúsculas e números).
- Certificado Eletrônico de Identificação do Usuário (Riyosha Shomeiyo Denshi Shomeisho):



ID 3852

• Locais de atendimento externo •

Pessoas com 65 anos ou mais que residem na cidade e possuem renda proveniente de pensão, ou pessoas com deficiência, podem realizar a declaração na Prefeitura.

É necessário fazer reserva antecipada. Não haverá distribuição de senhas no dia.

[Período]

De 16 a 27 de fevereiro (dias úteis), das 9:30 às 16:00 (exceto das 12:00 às 13:00).

[Local]

Prefeitura de Fujinomiya, 7º andar, Sala de Conferências Especial (Tokudai Kaigishitsu).

[Reservas]

• **Via internet (solicitação eletrônica):** A partir de 2 de fevereiro

• **Via telefone:** A partir de 9 de fevereiro

Tel: 080-4127-5347 ou 090-8547-5599.

[ATENÇÃO]

As pessoas que se enquadrem em qualquer um dos itens abaixo **NÃO** podem declarar na Prefeitura. Por favor, dirija-se ao **Fuji City Koryu Plaza**:

• Pessoas com rendimentos de negócios, imóveis, juros, dividendos, transferência de bens (terras, edifícios, ações, etc.) ou florestas.

• Pessoas que irão declarar imposto sobre doações (Zoyo-zei).

• Local de consulta fiscal gratuita •

Esta consulta é destinada a pessoas com rendimentos de negócios (jigyo) ou imobiliários (fudosan) que atendam aos requisitos de renda.

• PÚBLICO-ALVO:

- Pessoas com renda total estimada para o ano de 2025 (Reiwa 7) de até **3 milhões de ienes**.

- Pessoas cujo volume de vendas tributáveis em 2023 (Reiwa 5) foi de até **30 milhões de ienes**.

• **Período:** 16 de fevereiro a 27 de fevereiro de 2025 (apenas dias úteis).

• **Horário:** 9:30 às 16:00 (pausa das 12:00 às 13:00).

• **Local:** Prefeitura de Fujinomiya, 7º andar, sala 710.

• **Senhas (Seiriken):** Serão distribuídas no 7º andar a partir das 9:00h.

Diferente dos anos anteriores, a prefeitura não receberá as declarações já preenchidas. Você deve enviá-las por correio diretamente para o Escritório Fiscal de Numazu (Numazu Godo Chosha



Declaração do Imposto de Renda através de online ou por correio

Poderá preparar sua declaração de imposto de renda online ou por correio, utilizando o "Kakutei Shinkoku Sakusei Kona" do site da Prefeitura.

Kakutei Shinkokusho Tou Sakusei kona



Formulários



Através do Smartphone ou computador (e-Tax)

Poderá enviar sua declaração de imposto de renda usando o seu Cartão My Number através do "Kakutei Shinkokusho Tou Sakusei Kona"(e-Tax).

Por correio

〒410-8553 Nnazu //shi IchibaCho 9-1
Nagoya Kokusei Kyoku Gyomu Center
Nnazu Bunshitsu ate

Se precisar de ajuda durante o preenchimento, utilize os seguintes recursos:

■ **Chatbot (Futaba):** Digite sua pergunta e receba uma resposta automática.



■ **Tax Answer (Resposta Fiscal):** Consulte as perguntas e respostas mais frequentes sobre impostos nacionais.



■ **Vídeos sobre a Declaração do Imposto de Renda:**

Assista a vídeos explicativos sobre como operar o portal de criação de declarações de impostos (Kakutei Shinkoku).



Contatos para dúvidas:

Linha exclusiva para consultas de impostos nacionais

(Navi Dial): ☎ 0570-00-5901

Supporte técnico do e-Tax (Help Desk): ☎ 0570-01-5901

Ítems necessários para a Declaração do Imposto de Renda

- Smartphone
- Documentos necessários para o cálculo do rendimento, como comprovativos de retenção de impostos
- Prêmios de seguro social*1, prêmios de seguro de vida, prêmios de seguro contra terremotos e comprovativos de despesas médicas*2, etc.

※1 Informativo sobre o valor total pago

O informativo contendo o valor total pago durante o ano de **2025** referente ao Imposto de Seguro Saúde Nacional (Kokumin Kenko Hoken-zei), Seguro de Assistência (Kaigo Hoken-ryo) e Seguro de Saúde para Idosos (Koki Koresha Iryo Hoken-ryo) será enviado pelo correio no **final de janeiro**.

Contato: Divisão de Arrecadação (Shuno-ka) ☎ 22-1128

※2 Para a dedução de despesas médicas, é necessário anexar o "Detalhamento das Despesas Médicas" (Iryohi Kojo no Meisaisho).

O formulário de detalhamento pode ser obtido nos balcões da Divisão de Imposto Municipal (Shiminzei-ka), na Receita Federal de Fuji (Fuji Zeimusho) ou baixado diretamente no site da Agência Nacional de Imposto. Os recibos de despesas médicas podem ser solicitados à Receita Federal posteriormente. Por favor, **guarde-os por 5 anos**.

※ Caso anexe o "Aviso de Despesas Médicas" (Iryohi Tsuchi) emitido pela sua seguradora de saúde, poderá omitir o preenchimento de parte do detalhamento das despesas médicas.

Documento que contenha os dados da conta bancária (em nome do próprio declarante)

※ Necessário caso haja restituição de imposto na Declaração do Imposto de Renda (Kakutei Shinkoku).

Cópia do protocolo da declaração do ano anterior

※ Somente para quem possuir.

Cartão My Number (My Number Card)

【Para quem não possui o cartão】:

Documento de confirmação do número individual (Cartão de Notificação "Tsuchi Card" ou Atestado de Residência "Juminhyo" que conste o My Number) e um documento de identificação com foto emitido por órgão público*3 (Carteira de Habilitação, Cartão de Permanência "Zairyu Card", Caderneta de Deficiente Físico, etc.).

*3 Caso o documento de identificação não possua foto, será necessária a apresentação de dois documentos diferentes.

Para quem deseja obter a Dedução de Financiamento Habitacional (Jutaku Ron Kojo):

Os documentos necessários variam conforme os requisitos, mas geralmente incluem o "Certificado de Saldo Devedor de Financiamento Habitacional de Fim de Ano" enviado pela instituição financeira, cópia do contrato de compra e venda do imóvel (ou contrato de empreitada), entre outros.



Detalhes aqui

Caso a declaração seja feita por um representante:

É necessário apresentar uma Procuração (Injijo), o documento de confirmação do My Number do declarante e o documento de identificação do representante.

Não esqueça de fazer a declaração do imposto de renda

Até 16 de março

Declaração do Imposto Municipal / Imposto Provincial

Informações: "Shiminzei Ka" ☎ 22-1126



Quem deve fazer a Declaração

Dispensável para quem fez o Declaração de Ajuste Anual

- Pessoas que possuem renda inferior a 200.000 ienes, além de aposentadoria pública ou salário.

As pessoas que se enquadram em um dos casos a seguir não têm a obrigação de declarar, porém, ao fazerem a declaração, poderão receber deduções fiscais ou restituições, além de possibilitar a emissão de certificados:

- Pessoas que pretendem obter deduções de renda, como dedução de despesas médicas ou de seguros sociais.
- Pessoas que pretendem obter a redução do Imposto do Seguro Saúde Nacional (Kokumin Kenko Hoken-zei) ou do Seguro de Saúde para Idosos (Koki Koresha Iryo Hoken-ryo).
- Pessoas que necessitam do comprovante de rendimentos (Shotoku Shomeisho) para inscrições em creches, moradias municipais, entre outros.



Enviar via correio

"Verifique o conteúdo do formulário de solicitação, anexe os documentos necessários e envie-os pelo correio.

O formulário de declaração está disponível no local de declaração, no Balcão da Divisão de Imposto Municipal (Shimin-zei-ka) no 1º andar da prefeitura ou no site oficial da cidade."

418-8601

Shiminzei Ka

(Desnecessário o preenchimento do endereço)

Destinatário



Locais para efetuar a Declaração do Imposto

■ Shuchojo·Kuminkan·Kominkan

Mês	Dia		Local	9:30h ~ 11:30h	11:30h ~ 13:30h	13:30h ~ 15:30h
F E V E R E I O	02	2 ^a	Kitayama Shuchojo	Kitayama	Yamamiya	
	03	3 ^a	Shiraito Shuchojo	Utsuno·Saori·Kariyado·Hanno·Hara		
	03		Kamide Shuchojo			Kamide·Hitoana
	04	4 ^a	Shibakawa Kominkan (Kureidoru Shibaraku)	Nishiyama·Naganuki·Oshikakubo·Nekozawa· Kami Yuno·Shimo Yuno·Torinami	Okubo · Habuna · Utsubo Kami Inako·Shimo Inako	
	05	5 ^a	Inokashira Kuminkan	Inokashira·Nebara·Fumoto		
	06	6 ^a	Ueno Shuchojo	Umamizuka·Kamijo	Shojingawa·Shimojo	

■ Prefeitura Municipal

Período	Horário	Local
16~ 27 de fevereiro (exceto sábado, domingo e feriados)	9:30h ~ 11:00h · 13:00h ~15:00h No dia será entregue o bilhete no 7º andar	7º andar Sala grande
02 ~ 16 de março (exceto sábado, domingo e feriados)	9:30h ~ 11:00h · 13:00h ~15:00h	1º andar Sala 113
Exceto nos dias acima indicados (exceto sábado, domingo e feriados)	8:30h ~17:15h	1º andar Shimin Zei Ka



©富士宮市さくやちゃん

CENTRO MÉDICO DE EMERGÊNCIA)

Endereço: Miyahara 12-1 Tel: 24-9999 / Fax: 24-9995

Setor Médico	Dias de atendimento	Horário de atendimento
Clínico Geral, Pediatria e Cirurgia	Dia de semana	19:00 h às 8:00h do dia seguinte
	Sábado e Domingo	14:00h às 8:00h. de 2ª feira)
	Feriados, final de ano e início do ano	19:00 h às 8:00h do dia seguinte
Dentista	Feriados, final de ano e início do ano	09:00 h às 17:00h

* Pode-se solicitar a ambulância em caso grave. Levar a carteirinha do Seguro de Saúde, sem falta (Kokumin-Hoken ou Shakai Hoken).

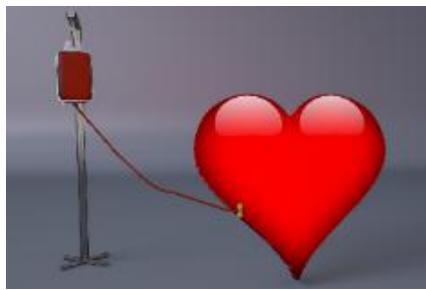


[CRIANÇA ❤ CUIDADOS]

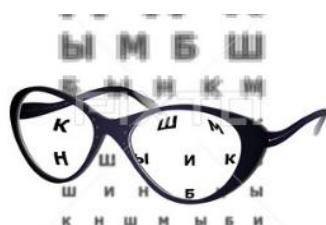


©富士宮市さくやちゃん

Doença repentina	Consulta sobre crianças	Consulta sobre bullying, recusa escolar, estilo de vida e emprego
<p>■ Consulta Infantil de Emergência de Shizuoka " por telefone de</p> <p>☎ #8000 ou 054-247-9910</p> <p>Atendimento 24horas</p> <p>Em caso de Emergência ou grave ligue 119</p>	<p>- Kodomo Miraika Katei Jidou Soudan Gakari ☎ 22-1230 2ª a 6ª feira.....8:30h~17:15h- Centro de Consultoria infantil " Jido Sodanjo" ☎ 0120-189-783 (Atendimento 24 horas)</p> <p>Consulta sobre violência Centro de Consultoria infantil " Jido Sodanjo" ☎ 189 (Atendimento 24 horas)</p>	<p><u>Se está preocupado</u> Por telefone ou reserva ☎ 22-0064 9:00h~16:30h <u>- Assuntos de urgência</u> Apoio às crianças e jovens / Bullying " Ijime 110 ban" ✉ e-sodan@city.fujinomiya.lg.jp ☎ 22-1252 9:00~16:30 2ª e 4ª quarta-feira do mês- Até às 20:00h</p>



LOCAL	MÊS	DIA	HORÁRIO
Shopping Center AEON	Janeiro	04,10,17 e 25	09:30h ~ 12:00h e 13:15 ~ 16:00h
Prefeitura Municipal		20	09:30h ~ 12:00h e 13:15 ~ 16:00h



OFTALMOLOGISTAS DE EMERGÊNCIA

Horário de atendimento: 09:00h ~ 17:00h

Data	Nome do Hospital (Clínica)	Local	Telefone
janeiro	1º Oftalmologista Abe (Abe Ganka-lin)	Fuji-shi Yunoki 314	(0545) 61-5810
	02 Oftalmologista Asaoka (Asaoka Ganka-lin)	Fuji-shi Imaizumi 3-10-5	(0545) 52-0745
	03 Clinica Oftalmológica Yamamoto (Yamamoto Ganka Clinic)	Fuji Shi Ishizaka 451-5	(0545) 21-0069
	04 Oftalmologista Abe (Abe Ganka-lin)	Fuji-shi Yunoki 314	(0545) 61-5810
	11 Oftalmologista Nakagawa (Nakagawa Ganka)	Fujinomiya-shi Oiwa 275-1	(0544) 29-6000
	12 Clinica Nagano (Nagano-lin)	Fuji-shi Yunoki 242-1	(0545) 60-7100
	18 Oftalmologista Asaoka (Asaoka Ganka-lin)	Fuji-shi Imaizumi 3-10-5	(0545) 52-0745
	25 Clinica Oftalmológica Yamamoto (Yamamoto Ganka Clinic)	Fuji Shi Ishizaka 451-5	(0545) 21-0069
fevereiro	01 Clinica Kato (Kato lin)	Fuji shi Hina 1613	(0545) 34-0011
	08 Oftalmologista Tenjin (Tenjin Ganka lin)	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho 335	(0544) 23-7050



GINECOLOGISTA DE EMERGÊNCIA

Data		Nome do Hospital (Clínica)	Local	Telefone
Janeiro	04	Hospital Municipal de Fujinomiya <i>Fujinomiya Shiritsu Byoin</i>	Fujinomiya Shi Nishiki Cho, 3-1	(0544) 27-3151
	11	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Otabe <i>Otabe San-Fujinka lin</i>	Fujinomiya Shi Hibarigaoka 166	(0544) 23-1182
	18	Bando Ladys Clinic	Fujinomiya Shi Sugita, 1016-7	(0544) 28-5800
	25	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Tenjin <i>Tenjin San-Fujinka lin</i>	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho,398	(0544) 24-1322
Fevereiro	01	Hospital Municipal de Fujinomiya <i>Fujinomiya Shiritsu Byoin</i>	Fujinomiya Shi Nishiki Cho, 3-1	(0544) 27-3151
	08	Clinica Ginecologia e Obstetrícia Otabe <i>Otabe San-Fujinka lin</i>	Fujinomiya Shi Hibarigaoka 166	(0544) 23-1182



EMERGÊNCIA URGÊNCIA



Endereço: Miyahara 12-1 Tel: 24-9999 / Fax: 24-9995

Setor Médico	Datas	Horário de atendimento
Clínico Geral, Pediatria e Cirurgia	Dia de semana	19:00 h às 8:00h do dia seguinte
	Sábado e Domingo	14:00h às 8:00h. de 2a feira)
	Feriados, final de ano e início do ano	19:00 h às 8:00h do dia seguinte
Dentista	Feriados, final de ano e início do ano	09 :00 h às 17:00h

* Pode-se solicitar a ambulância em caso grave. Levar o cartão do

Seguro de Saúde , sem falta .(Kokumin-Hoken ou Shakai Hoken).

CONSULTA GRATUITA

HORÁRIO DE CONSULTAS



Tipos de consultas	Horário	Data
Para Estrangeiros	8:30h às 17:00h	2 ^a ~ 6 ^a feiras (exceto nos feriados)
Geral		Recepção até às 16:30h
Trabalhistas		
Defesa ao Consumidor	9:00h às 16:00h	2 ^a ~ 6 ^a feiras (exceto nos feriados)
Trabalho em casa "Naishoku"		2 ^a e 5 ^a feiras Exceto nos dia 1º e 05 de janeiro
Aposentadoria	10:00h às 15:00h	22 de janeiro
Advogado	13:30h ~	Quartas-feiras



Maiores informações: Setor de Vida Cotidiana (*Shimin-seikatsu ka*), ☎ 22-1296 / Fax: 22-1284

Consuoltoria para Estrangeiros ☎ 22-1246



INSCRIÇÕES PARA APARTAMENTOS MUNICIPAIS



Inscrições nos apartamentos municipais para residir a partir do dia 1º de abril

Inscrições	19 a 23 de janeiro O formulário de inscrição poderá ser adquirido através da página oficial da cidade ou tiretamente no balcão da prefeitura.
Outros	Os apartamentos disponíveis serão divulgados no site oficial da cidade No dia 19 de janiro.
Informações	Kenchiku Jutaku Ka ☎ 22-1163
HP	トップページ>市民の皆さんへ>住まい・ペット・動物>住まい>市営住宅入居者募集案内





® 富士宮市さくやちゃん

AO COMPLETAR 20 ANOS, INSCREVA-SE NO

SEGURO NACIONAL DE PENSÃO (KOKUMIN NENKIN)

Todas as pessoas entre 20 e 59 anos que residem no Japão são obrigadas por lei a aderir ao Seguro Nacional de Pensão (Kokumin Nenkin). A pensão não serve apenas como garantia de renda para a velhice, mas também é concedida em caso de falecimento ou se a pessoa ficar com alguma deficiência devido a doença ou acidente. Ao completar 20 anos, você receberá do Serviço de Pensões do Japão (Japan Pension Service) documentos como o "Aviso de Inscrição no Seguro Nacional de Pensão" e a "Notificação do Número de Pensão Básica" (exceto para pessoas que já estão inscritas no Seguro de Pensão dos Empregados - *Kosei Nenkin*). A Notificação do Número de Pensão Básica é necessária para confirmar o pagamento das contribuições e para receber a pensão no futuro. Por favor, guarde-a com cuidado.

Para Segurados da Categoria 1 (Autônomos, estudantes, etc.)

Por favor, pague a contribuição do Seguro Nacional de Pensão (*Kokumin Nenkin*) utilizando o boleto de pagamento (*noufusho*) enviado junto com o "Aviso de Inscrição" (o valor no ano fiscal de 2025 é de 17.510 ienes por mês). Além do pagamento em agências bancárias ou lojas de conveniência, também é possível pagar por débito automático, cartão de crédito (pagamento contínuo), pagamentos eletrônicos (cashless) ou via Pay-easy.

Caso tenhadificuldades para pagar as contribuições

Existem sistemas como a **Isenção para Estudantes** (*Gakusei Noufu Tokurei*), **Isenção de contribuição** ou **Adiamento do pagamento** (*Noufu Yuuyo*). Consulte a Divisão de Seguro e Pensão (*Hoken Nenkin-ka*), localizada no 1º andar da Prefeitura, ou o escritório de pensão (*Nenkin Jimusho*) mais próximo. Se você não pagar as contribuições, o valor da pensão que receberá na velhice poderá diminuir ou, em alguns casos, você poderá não ter direito a receber os diversos tipos de pensão.

Informações:	<ul style="list-style-type: none"> • Linha direta para inscritos na pensão (<i>Nenkin Kanyusha Dial</i>): ☎ 0570-003-004 • Escritório de Pensão de Fuji (<i>Fuji Nenkin Jimusho</i>): ☎ 0545-61-1900 • Divisão de Seguro e Pensão (<i>Hoken Nenkin-ka</i>): ☎ 22-1139
---------------------	--



■ Atendimento da Prefeitura no Final de Semana (Plantão)

Data: 1º de fevereiro (domingo) **Horário:** das 8:30 às 17:00

Procedimentos disponíveis (durante o plantão de fim de semana)	Setores
<ul style="list-style-type: none"> Registro Civil (Nascimento, Casamento, Óbito, etc.) Notificação de Mudança de Residência (Mudança para esta cidade, Saída da cidade, Mudança de endereço, etc.) Registro de Carimbo Pessoal e Cancelamento Emissão de Vários Certificados (Atestado de Residência "Juminhyo", Certidão de Registro Familiar "Koseki", Certificado de Registro de Carimbo Pessoal "Inkan Shomeisho", etc.) Retirada de Passaporte Procedimentos como a solicitação do Cartão My Number 	<p>※ O conteúdo dos serviços disponíveis pode ser diferente do atendimento normal. Para mais detalhes, favor confirmar por telefone ou através do site oficial da prefeitura.</p> <div style="text-align: center;">  ID 154 </div> <p>Divisão do Cidadão (Shimin-ka):</p> <ul style="list-style-type: none"> (Certificados e Cartão My Number) ☎ 22-1134 (Registro Civil e Endereço) ☎ 22-1135
Notificação de Aquisição ou Perda de Elegibilidade do Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenko Hoken)	Divisão de Seguro e Pensão (Hoken Nenkin-ka) – ☎ 22-1138
Solicitação de Auxílio Infantil (Jido Teate) e Cartão de Beneficiário de Despesas Médicas Infantis	Divisão do Futuro das Crianças (Kodomo Mirai-ka) – ☎ 22-1146
<ul style="list-style-type: none"> Consulta e Pagamento de Impostos Municipais e outras taxas Emissão de Certificados Fiscais (Zeimu Shomeisho) 	<p>※ Em caso de consulta sobre o pagamento de impostos, entre em contato conosco antecipadamente.</p> <p>※ Certificados de isenção de impostos que exigem uma declaração prévia não podem ser emitidos neste dia</p> <p>Divisão de Arrecadação (Shuno-ka):</p> <ul style="list-style-type: none"> (Para Pagamentos): ☎ 22-1129 (Para Certificados): ☎ 22-1128

■ Extensão do Horário de Atendimento

Todas as quartas-feiras até às 19:00.

※ Caso a quarta-feira seja um feriado, a extensão não será realizada.

Procedimentos disponíveis (durante o plantão de fim de semana)	Setores
<ul style="list-style-type: none"> Cadastro e Cancelamento de Registro de Carimbo Pessoal Emissão de Vários Certificados (Atestado de Residência, Certidão de Registro Familiar, Certificado de Registro de Carimbo Pessoal, etc.) Procedimentos como a Aplicação do Cartão My Number 	<p>※ O conteúdo dos serviços disponíveis pode ser diferente do atendimento normal. Para mais detalhes, favor confirmar por telefone ou através do site oficial da prefeitura.</p> <div style="text-align: center;">  ID 161 </div> <p>Divisão do Cidadão (Shimin-ka):</p> <p>☎ 22-1134</p>
<ul style="list-style-type: none"> Consulta e pagamento de impostos municipais e outras taxas Emissão de certificados fiscais 	<p>※ Caso deseje fazer uma consulta sobre o pagamento de impostos, por favor, entre em contato antecipadamente.</p> <p>※ Certificados de isenção de impostos que exigem uma declaração prévia não podem ser emitidos.</p> <p>Divisão de Arrecadação (Shuno-ka):</p> <p>☎ 22-1129</p>



IMPOSTOS E TAXAS



Data de vencimento		Impostos a pagar
Janeiro	05	<ul style="list-style-type: none"> Imposto sobre Bens Imóveis "Kotei Shisan Zei" Imposto do Seguro de Saúde "Kokumin kenko Hoken-zei" Seguro de Saúde para Idosos "Koki-Koreisha Iryo Hoken" Seguro de Assistência Social "Kaigo-Hoken" Mensalidade da creche referente ao mês de dezembro Aluguel e estacionamento dos apartamentos municipais
	28	<ul style="list-style-type: none"> Taxa de consumo de água e esgoto
Fevereiro	02	<ul style="list-style-type: none"> Seguro de Saúde para Idosos "Koki-Koreisha Iryo Hoken" Mensalidade da creche referente ao mês de dezembro Aluguel e estacionamento dos apartamentos municipais
	03	<ul style="list-style-type: none"> Imposto de Residencial "Shi-kenmin-zei" Imposto do Seguro Nacional de Saúde "Kokumin kenko Hoken-zei" Seguro de Assistência Social "Kaigo-Hoken"



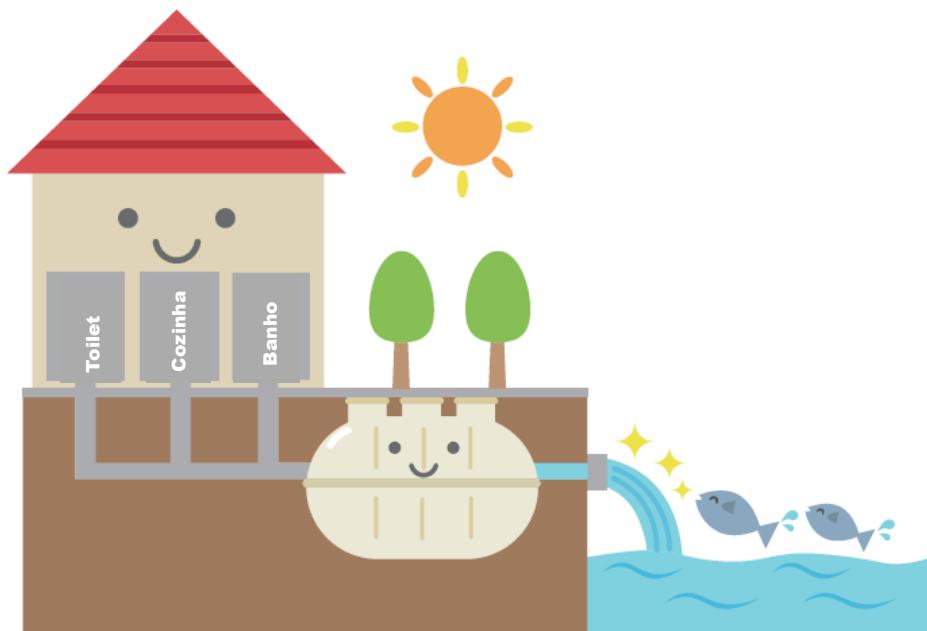
ID 273

DECLARAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DE ENERGIA SOLAR ATÉ 31 DE JANEIRO

Caso você tenha instalado um sistema de geração de energia solar com capacidade de **10 kw ou mais** e utilize o sistema de **venda total da energia (zenryo kaitori)**, esses equipamentos estarão sujeitos ao Imposto sobre Bens Reais (Imposto sobre Ativos Depreciáveis - *Shokyaku Shisan*).

Favor realizar obrigatoriamente a declaração até o dia **31 de janeiro** na Divisão de Imposto Predial (*Shisanzei-ka*), localizada no 1º andar da Prefeitura.

- Observação:** Estão excluídos os painéis solares instalados como material integrante do telhado da residência (embutidos no telhado).
- Informações/Contato:** Divisão de Imposto Predial (*Shisanzei-ka*) – ☎ 22-1249



ID 429

MUDANÇAS NO SISTEMA DE SUBSÍDIO PARA TANQUE SÉPTICO DE TRATAMENTO COMBINADO (GAPPEISHORI JOKASO)

Encerramento no Ano Fiscal de 2025 (Reiwa 7):	O subsídio para a instalação ou substituição de tanques sépticos de tratamento combinado associados à construção, ampliação ou reforma de residências será encerrado no final do ano fiscal de 2025.
A partir do Ano Fiscal de 2026 (Reiwa 8):	Está prevista a ampliação do sistema de subsídio focado na conversão de tanques sépticos de tratamento individual (tandoku) existentes ou banheiros de fossa seca (kumitori) para tanques de tratamento combinado.
Mude para o Tanque Séptico de Tratamento Combinado:	Os tanques de tratamento individual (tandoku) tratam apenas os resíduos do vaso sanitário. Vamos mudar para o "Tanque Séptico de Tratamento Combinado" (Gappeishori Jokaso), que trata toda a água residual da casa e é mais amigável ao meio ambiente.
Informações	Divisão de Esgoto (Gesuidou-ka) – ☎ 22-1173



ID 18

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA DE RÁDIO DE PREVENÇÃO DE DESASTRES (BOUSAI RADIO)

O rádio de prevenção de desastres é útil para obter informações corretas e rápidas em caso de ocorrência de desastres. O rádio será distribuído gratuitamente.

Público-alvo	<p>Pessoas que atendam a todos os seguintes requisitos:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ter endereço e registro de residente na cidade. Ter nascido antes de 1º de abril de 1950 (Showa 25). Morar sozinho(a) em sua residência. Ser isento de imposto municipal (<i>Shimin-zei Hikazei</i>).
O que levar:	<ul style="list-style-type: none"> Documento de identificação (Carteira de motorista, My Number Card, etc.). Carimbo pessoal (<i>Inkan/Mitomein</i>) - apenas em caso de representante.
Período de Inscrição:	<p>De 13 de janeiro (terça-feira) a 31 de março (terça-feira) de 2026.</p> <p>Local: Balcão da Gerência de Gerenciamento de Crises (<i>Kiki Kanri-kyoku</i>), no subsolo 1 (B1) da Prefeitura.</p>
Observação:	Pessoas que já receberam a distribuição gratuita no passado não são elegíveis.
Informações / Contato:	Gerência de Gerenciamento de Crises (<i>Kiki Kanri-kyoku</i>) – ☎ 22-1319

POPULAÇÃO DA CIDADE DE FUJINOMIYA EM 1º DE DEZEMBRO DE 2025

※() Em comparação com o mês anterior

Homens 62,649 (-27) Mulheres 63,229 (-25) Total 125,878 (-52) Famílias 59,840 (+26)





Resp. da Redação : Divisão de Intercâmbio dos Cidadãos “Shimin Koryu Ka”

Publicação : FAIR- Associação de Intercâmbio Internacional de Fujinomiya

Endereço : Fujinomiya-shi, Chuo-cho 5-7

TEL : 22-8111/ FAX : 22-8112

URL: <http://www.fair-fujinomiya.com>

E-mail : info@fair-fujinomiya.co

